



4 da fanadur 2013

DV837\_0713\_Weisungen\_Tagesstrukturen\_Abrechnung.docx / nr. 837

## DISPOSIZIUN DAL DEPARTAMENT

Tenor l'art. 13 al. 3 da l'ordinaziun davart ulteriuras structuras dal di dals 19 da mars 2013 (ordinaziun davart structuras dal di; DG 421.030) relascha il departament directivas concernent il rendaquint da las purschidas d'assistenza da las ulteriuras structuras dal di.

Sa basond sin l'art. 13 al. 3 da l'ordinaziun davart structuras dal di

### **dispona il departament d'educaziun, cultura e protecziun da l'ambient:**

1. Las directivas concernent il rendaquint da las purschidas d'assistenza da las ulteriuras structuras dal di vegnan relaschadas. Suenter che questas directivas èn vegnidas relaschadas pon ellas er vegnir chargiadas giu da la pagina d'internet da l'uffizi per la scola populara ed il sport.
2. Communicaziun ad: autoritads e direcziuns da las scolas popularas dal chantun Grischun; associaziun dals cussegls da scola dal Grischun, dunna Gabriela Aschwanden, presidenta, Via Calanda 23, 7013 Domat; federaziun da las e dals mainascolas dal Grischun, singur Eugen Huber, president, Mülistrasse 12, 7076 Parpan; associaziun Magistraglia dal Grischun, signur Fabio Cantoni, president, Erikaweg 6, 7000 Cuir; controlla chantunala da finanzas; finanzas & controlling DECA; uffizi per la scola populara ed il sport; departament d'educaziun, cultura e protecziun da l'ambient.

DEPARTAMENT D'EDUCAZIUN,  
CULTURA E PROTECZIUN  
DA L'AMBIENT DAL GRISCHUN

Martin Jäger, cusseglier guvernativ



## Directivas concernent il rendaquint da las purschidas d'assistenza da las ulteriuras structuras dal di

sa basond sin l'art. 13 al. 3 da l'ordinaziun davart ulteriuras structuras dal di dals 19 da mars 2013 (ordinaziun davart structuras dal di; DG 421.030)

relaschadas dal departament d'educaziun, cultura e protecziun da l'ambient ils 4 da fanadur 2013

### Art. 1

Questas directivas concretiseschan il rendaquint da las instituziuns ch'èn responsablas per la scola fan per las purschidas d'assistenza da las ulteriuras structuras dal di.

Object

### Art. 2

<sup>1</sup> Sco unitad d'assistenza da la tgira d'avantmezdi u da la tgira da suentermezdi vala 1 ura per scolara u scolar.

Unitads d'assistenza

<sup>2</sup> Ina tgira da mezdi per scolara u scolar vala sco in'unitad d'assistenza.

### Art. 3

In'unitad d'assistenza cumenzada è ina tgira d'avantmezdi u da suentermezdi che na dura betg 1 ura, ma che vegn purschida per almain 30 minutas.

Unitads d'assistenza cumenzadas

### Art. 4

Las instituziuns ch'èn responsablas per la scola sa participeschan als custs normads almain en la medema dimensiun sco il chantun.

Participaziun als custs da las instituziuns ch'èn responsablas per la scola

### Art. 5

Per mintga unitad d'assistenza cumenzada paga il chantun las suandantas pauschalas a las instituziuns ch'èn responsablas per la scola:

Contribuziuns chantunalas

- a) 2 francs per unitad d'assistenza da la tgira d'avantmezdi e da la tgira da suentermezdi;
- b) 3 francs per la tgira da mezdi.

**Art. 6**

<sup>1</sup> I sto vegnir fatg in rendaquint per mintga purschida d'assistenza (tgira d'avantmezdi, tgira da mezdi e tgira da suentermezdi) che cuntegna las suandantas indicaziuns:

Cuntegn dal rendaquint

- a) num, prenum e data da naschientscha da la scolara u dal scolar,
- b) uras da tgira,
- c) unitads da tgira che pon vegnir quintadas en total (dumber da tgi-ras da mezdi respectivamain unitads da tgira da passa 30 minutas) sco er unitads da tgira duvradas efectivamain,
- d) contribuziun chantunala (dumber d'unitads da tgira che pon vegnir quintadas x pauschala per purschida d'assistenza),
- e) cumprova da la publicaziun da las purschidas d'assistenza (tenor l'art. 13 al. 1 lit. b da l'ordinaziun davart structures dal di).

<sup>2</sup> L'uffizi per la scola populara ed il sport (uffizi) pretenda mintga quatter onns in rendaquint detaglià davart las purschidas d'assistenza en spezial davart ils custs effectivs da las purschidas d'assistenza e davart l'import da las contribuziuns da las persunas cun la pussanza dals geniturs.

**Art. 7**

<sup>1</sup> Las contribuziuns chantunalas per las ulteriuras structures dal di vegnan calculadas e pajadas annualmain en il rom da las ulteriuras contribuziuns tenor la lescha da scola. Per quest intent stat a disposiziun in formular da dumonda sin la pagina d'internet da l'uffizi.

Procedura

<sup>2</sup> Las instituziuns ch'èn responsablas per la scola inoltreschan a l'uffizi mintgamai fin ils 31 da fanadur il formular da dumonda sco er il rendaquint da las ulteriuras structures dal di.

<sup>3</sup> In pajament a quint survegnan las instituziuns ch'èn responsablas per la scola mintgamai il cumenzament da l'onn da scola. Il pajament final dals custs imputabels vegn fatg mintgamai la fin da l'onn da scola.

**Art. 8**

Questas directivas entran en vigur il 1. da schaner 2013.

Entrada en vigur